



23^E FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM LESBIEN ET FÉMINISTE DE PARIS

Quand les lesbiennes se font du cinéma

DU 29 OCTOBRE AU 2 NOVEMBRE 2011
ESPACE REUILLY 21 RUE ANTOINE-JULIEN HENARD PARIS 12^E

www.cineffable.fr

100% femmes



Cineffable 2011 : passion, frisson, réflexion, émotion, création...

Le 23e festival international du film lesbien et féministe de Paris : *Quand les lesbiennes se font du cinéma*, organisé par l'association Cineffable, se tiendra du 29 octobre au 2 novembre 2011.

Le festival *Quand les lesbiennes se font du cinéma* s'affirme, année après année, comme un événement global unique en Europe. Depuis plus de 20 ans, il propose un état des lieux de la culture lesbienne et féministe, qui permet d'offrir, du fait de la non mixité, une véritable pluralité de regards et de points de vue sur les questions de l'homosexualité féminine et la condition des femmes à travers le monde et au regard de l'actualité.

Au programme : **58 films** provenant de six continents et tous sous-titrés (y compris les films francophones à destination des sourdes et malentendantes), dont **6 longs métrages de fiction, 19 documentaires**, des courts métrages et même... une web-série lesbienne argentine. Voici quelques pépites glanées au fil de la sélection, en avant-goût du programme disponible en ligne sur www.cineffable.fr.



Lion Women de Gry Winther

(documentaire, Norvège) retrace l'histoire des femmes à l'origine du projet « Un Million de Signatures », l'un des mouvements symboliques majeurs dans la lutte pour la liberté, la démocratie et les droits humains en Iran. Elles risquent leur vie pour faire changer un des régimes les plus répressifs au monde.

Dans *Three Veils* (fiction, Etats-Unis), Rolla Selbak propose les portraits croisés de trois jeunes femmes musulmanes américaines qui luttent avec les traditions pour créer leurs propres réalités. Séance en présence de la réalisatrice pour sa première présentation en France.





23E FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM LESBIEN ET FÉMINISTE DE PARIS

Quand les lesbiennes se font du cinéma



Avec ***En Secret*** (fiction, Etats-Unis/Iran/Liban), **Maryam Keshavarz** signe un premier film sensuel et stylisé sur le thème difficile de la sexualité en territoire islamiste, une histoire lesbienne dont l'action se déroule à Téhéran. Tourné au Liban avec un casting iranien, ce drame familial met en scène les aspirations de la jeunesse iranienne confrontées à l'intolérance et à la répression. Avant-première nationale en présence d'une actrice du film.

Dans un tout autre registre, la séance « **Hallogouine** » fera frissonner ou... mourir de rire avec une série de courts métrages spécialement choisis dont une comédie musicale lesbienne de zombies venue d'Australie et un rendez-vous avec des lapines habituées du festival...

Grace, Milly, Lucy... des fillettes soldates de **Raymonde Provencher** (documentaire, Canada) présente le drame méconnu des fillettes soldates enlevées de force par des troupes rebelles ougandaises et entraînées à tuer. Une plongée dans le passé douloureux de trois jeunes femmes qui doivent réapprendre à vivre à leur retour de captivité.



Lesbian Factory de **Susan Chen** (documentaire, Taiwan) et **Variety Survival Talkshow** de **Se-Young Jo** (documentaire, Corée du Sud), feront découvrir le combat de femmes engagées contre les injustices sociales et les violences sexuelles en Asie. Des femmes se reconstruisent et luttent pour que disparaissent ces pratiques barbares.



Enfin, une sélection de clips introduira, lors d'une séance à thématique musicale, ***Who Took the Bump? Le Tigre on Tour*** de **Kerthy Fix** (documentaire, Etats-Unis), qui suit le groupe electro-punk féministe lors de leur tournée internationale en 2004/2005. Mené par une pionnière du mouvement Riot Grrrl, Katleen Hanna (Bikini Kill), Le Tigre se bat contre le sexism et l'homophobie dans le milieu de la musique.



23E FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM LESBIEN ET FÉMINISTE DE PARIS

Quand les lesbiennes se font du cinéma

Cette année, une salle, située juste en face de l'*Espace Reuilly*, accueillera **des débats** le dimanche 30 octobre et le mardi 1er novembre, dont l'un abordera la question des moyens d'action féministes d'aujourd'hui. Action féministe également que celle de **Télédebout** qui sera présentée par ses fondatrices le lundi 31 octobre en prélude aux projections de la journée.

Le samedi 29 octobre à 19h, une **séance de gala concert + film**, permettra aux festivalières de découvrir **Kadja Nsé**, auteure, compositrice et interprète, qui s'inspire des couleurs musicales soul, blues, folk, reggae et africaines et dont la musique témoigne de son identité Afropéenne. Elle se produira sur la scène de l'*Espace Reuilly* accompagnée par **Narjess** aux percussions, avant la projection de *All About Love* de Ann Hui (fiction, Hong Kong) : deux quadragénaires qui furent amantes se recroisent un jour dans un cabinet de conseil pour femmes enceintes... Pour finir la nuit, les spectatrices pourront rejoindre les *Caves St Sabin* à l'occasion d'une soirée dansante en partenariat avec l'équipe des soirées **Womexx**.

Le festival c'est aussi une **exposition artistique** regroupant six créatrices sur le thème ***Les femmes et l'intime***. On y admirera les gravures sur draps et broderies d'**Anne-Catherine Nesa** (« *Les secrets* »), le manteau de **Valérie Pillon** (« *Peau d'Ours* »), les photographies de **Sylvie Valem** (série « *Tremblements* »), les peintures hyper-réalistes de **Wanda Savy**, l'installation de **Sophie Lannier** (« *La vie l'a quittée* », images et textes esthétisés sur le décès de sa mère) et la performance photographique interactive de **Suzanne** (« *Une partie de...* ») à laquelle les festivalières seront invitées à participer.

Espace multiculturel et convivial réservé aux femmes, le festival accueille les **stands** de la librairie **Violette and co**, qui proposera une sélection d'ouvrages en relation avec les thématiques de la programmation et des signatures d'auteures, et de la créatrice de t-shirts **Sarah Calas**. Enfin, une équipe de volontaires bénévoles anime la **cafétéria** et régale les festivalières de ses délicieuses soupes, quiches, plats chauds et sandwichs. La restauration constitue, de plus, une source de financement complémentaire indispensable à l'organisation d'un festival autogéré et indépendant, qui compte des partenariats médias (échange de visibilité) et reçoit une subvention de la ville de Paris au titre de l'Observatoire de l'égalité femmes/hommes (11% du budget annuel).

Informations pratiques :

Le lieu du 23e festival : *Espace Reuilly*, 21 rue Hénard, 75012 Paris. Lieu réservé aux femmes pendant 5 jours.

Horaires : samedi 29 octobre à partir de 13h45, dimanche 30 à partir de 11h15, lundi 31 octobre à partir de 10h, les jours suivants à partir de 11h30.

Accès : Métro Montgallet

Billetterie : Les adhésions et tickets d'accès aux séances seront disponibles à partir du 29 octobre à 13h45 aux caisses du festival à l'*Espace Reuilly*. Un système de **préventes** est mis en place du 1er au 22 octobre pour faciliter l'accès aux spectatrices et fluidifier l'organisation, par correspondance (formulaire sur internet).

Soirée officielle : Womexx, samedi 29 octobre à partir de 23h aux *Caves St Sabin*, 50 rue St Sabin, 75011 Paris. Entrée 15 € avec une conso, en vente uniquement sur place.

Contact et informations : Cineffable, 37 avenue Pasteur, 93100 Montreuil

Web : www.cineffable.fr - Courriel : contact@cineffable.fr